

Онлайн-банкінг від шпаркаси App „Sparkasse“

Online-Banking mit der App „Sparkasse“

Коротко про головні функції

Die wichtigsten Funktionen kurz erklärt.



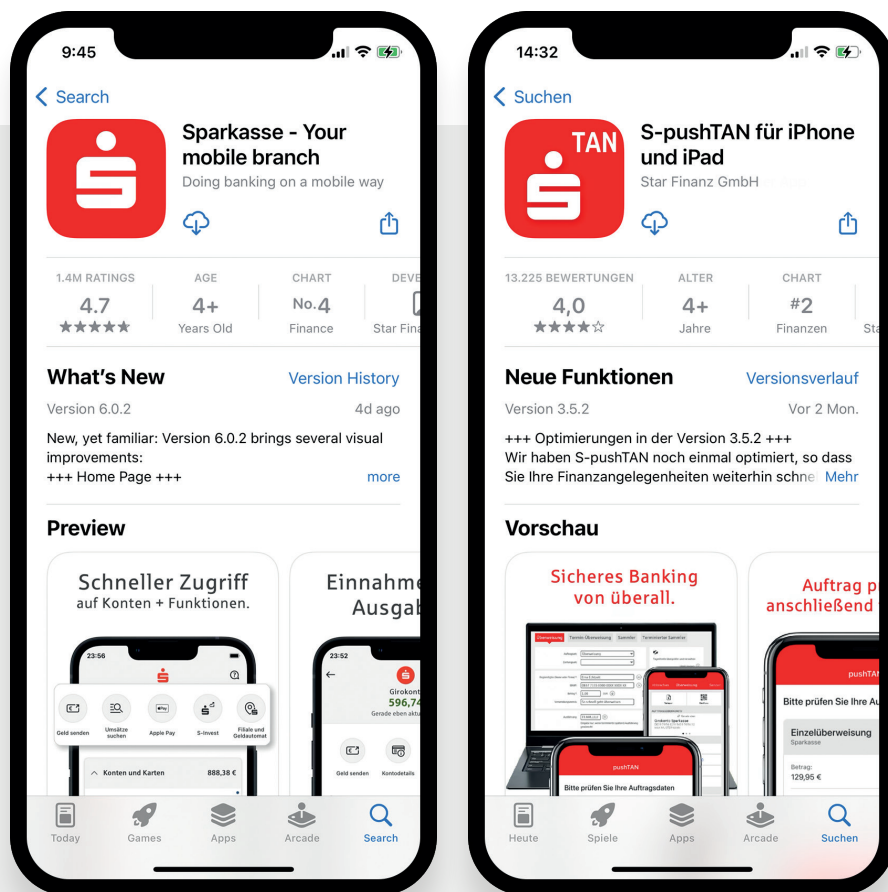
Потрібні кроки

1. Оформити рахунок у відділенні
2. Отримати лист з реєстрацією для pushTAN-додатку (QR-код)
3. Завантажити pushTAN-додаток
4. Налаштувати pushTAN-додаток
5. Завантажити додаток шпаркаси (Sparkassen-App)
6. Налаштувати додаток шпаркаси (Sparkassen-App)
7. Додати рахунки

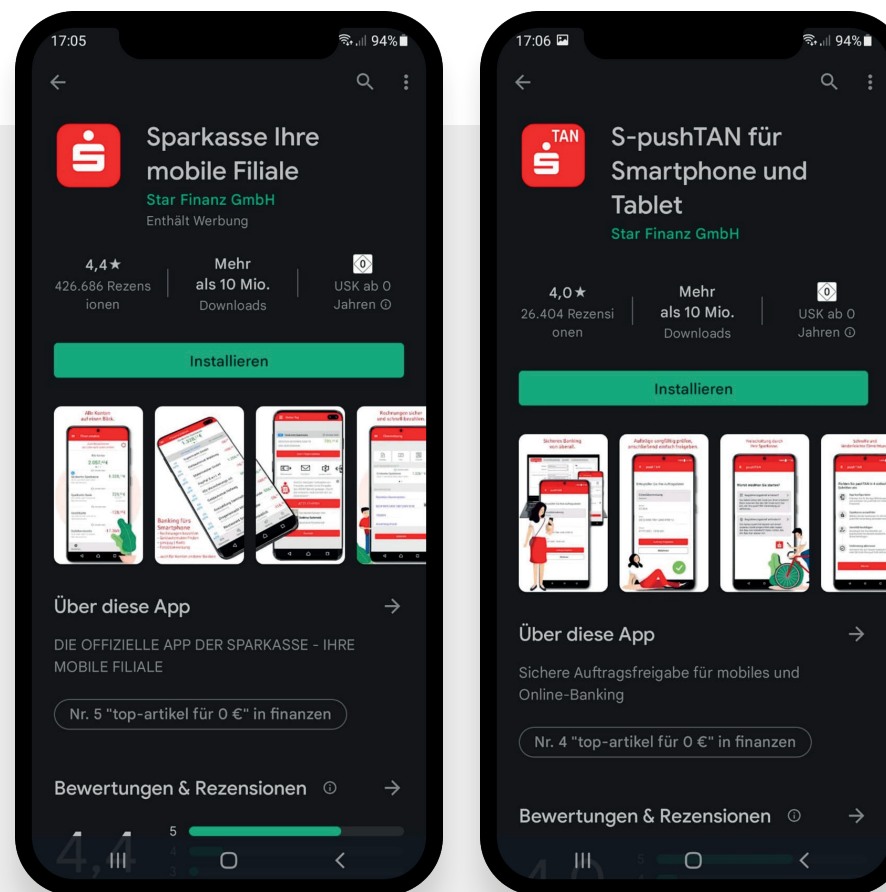
Завантажити додаток „Sparkasse“ і додаток „S-pushTAN“ з App-Store чи Google Play Store

Для онлайн-банкінгу через смартфон необхідні додаток „Sparkasse“ та додаток „S-pushTAN“.

Будь-ласка завантажте обидва додатки через App-Store (iPhone) чи Google Play Store (Android).



Так виглядають додатки в App-Store.



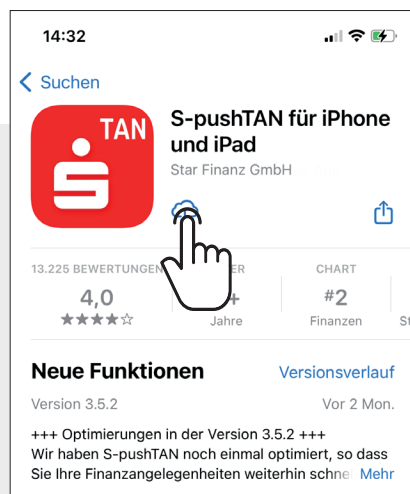
Так виглядають додатки в Google Play Store.

Налаштування додатку „S-pushTAN“

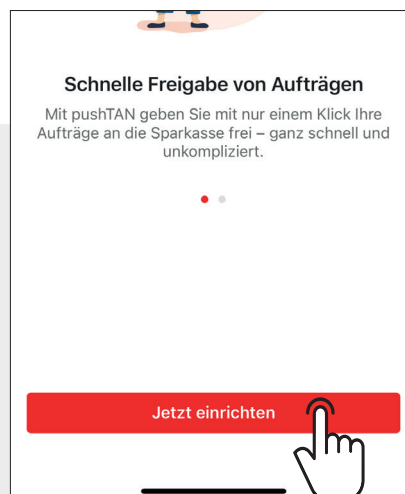
Важливо: розпочинайте підключення тільки після того, як Ви отримали всі необхідні документи!

Як новий клієнт онлайн-банкінгу, Ви отримаєте від нас поштою окремо два листи: один лист для реєстрації (лист 1), і окремих лист для авторизації (лист 2), що містить логін та стартовий пароль (Start-PIN).
Важливо: розпочинайте підключення тільки після того, коли отримаєте обидва листи.

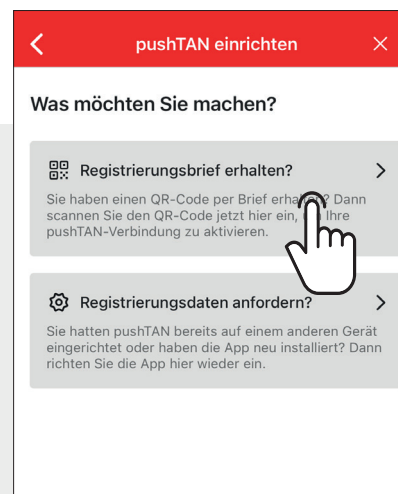
Нище зображений процес є лише прикладом і може відрізнятись в залежності від пристрою.



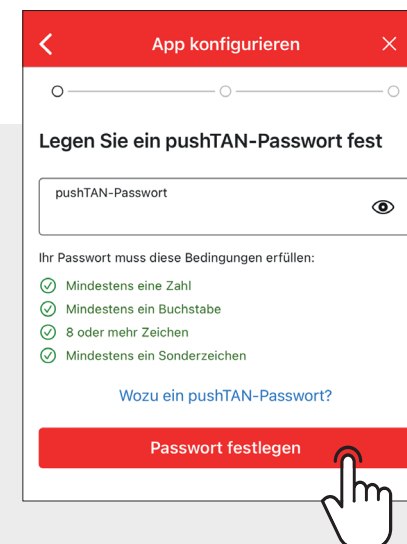
- 1 Завантажте та інстальуйте додаток S-pushTAN з App Store на Ваш смартфон.



- 2 Натисніть „Jetzt einrichten“ („Налаштувати зараз“).



- 3 Якщо Ви вже отримали лист з реєстрацією, натисніть „Registrierungsbrief erhalten?“ („лист з реєстрацією наявний?“). Якщо Ви ще не отримали цього листа, зверніться будь-ласка в Вашу шпаркасу.

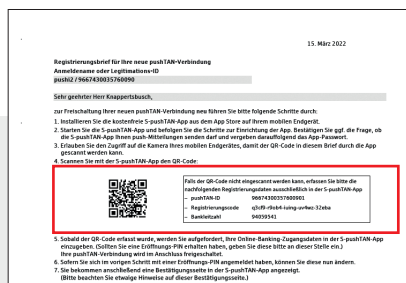


- 4 Створіть пароль з мін. 8 символів (числа, літери та інші символи).

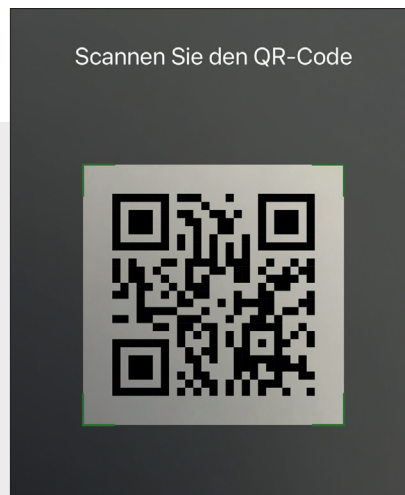
Налаштування додатку „S-pushTAN“

Важливо: розпочинайте підключення тільки після того, як Ви отримали всі необхідні документи!

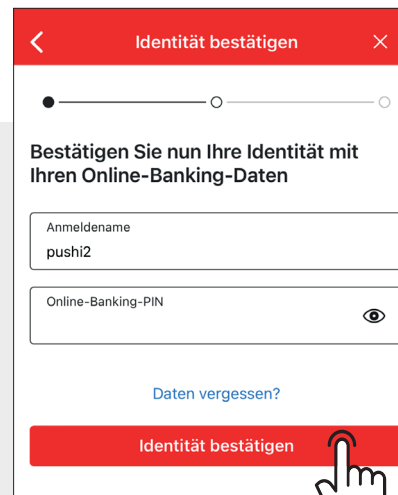
Як новий клієнт онлайн-банкінгу, Ви отримаєте від нас поштою окремо два листи: один лист для реєстрації (лист 1), і окремий лист для авторизації (лист 2), що містить логін та стартовий пароль (Start-PIN).
Важливо: розпочинайте підключення тільки після того, коли отримаєте обидва листи.



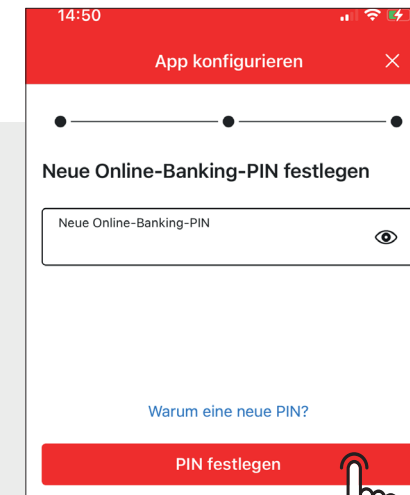
- 5** Лист для реєстрації
Зчитайте за допомогою
додатка S-pushTAN
QR-код, що зображений
в листі для реєстрації
(лист 1).



- 6** Заскануйте QR-код з
листа для реєстрації.



- 7** Введіть Ваші дані для
онлайн-банкінгу.



- 8** Створіть новий PIN-код
для онлайн-банкінгу.

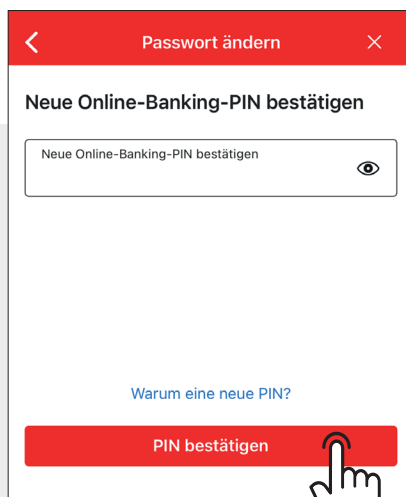


- 5** Або через смс
Якщо Ви отримали смс,
відкрийте посилання
через додаток S-push-
TAN, не через браузер.

Налаштування додатку „S-pushTAN“

Важливо: розпочинайте підключення тільки після того, як Ви отримали всі необхідні документи!

Як новий клієнт онлайн-банкінгу, Ви отримаєте від нас поштою окремо два листи: один лист для реєстрації (лист 1), і окремих лист для авторизації (лист 2), що містить логін та стартовий пароль (Start-PIN).
Важливо: розпочинайте підключення тільки після того, коли отримаєте обидва листи.



Passwort ändern

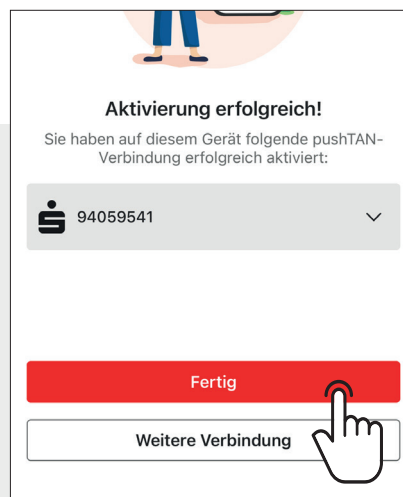
Neue Online-Banking-PIN bestätigen

Neue Online-Banking-PIN bestätigen

Warum eine neue PIN?

PIN bestätigen

9 Підтвердіть Ваш новий онлайн-банкінг PIN.



Aktivierung erfolgreich!

Sie haben auf diesem Gerät folgende pushTAN-Verbindung erfolgreich aktiviert:

S 94059541

Fertig

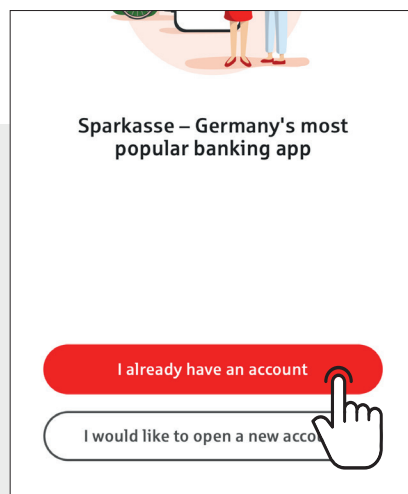
Weitere Verbindung

10 Налаштування виконано успішно. Будь-ласка підтвердіть дію натиснувши „Fertig“.

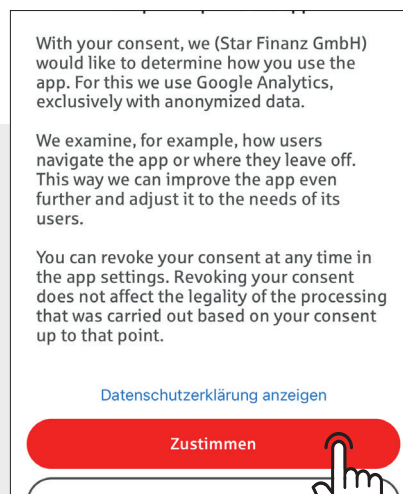
Налаштування додатку „Sparkasse“

Натисніть на додаток і слідуйте крокам нище.

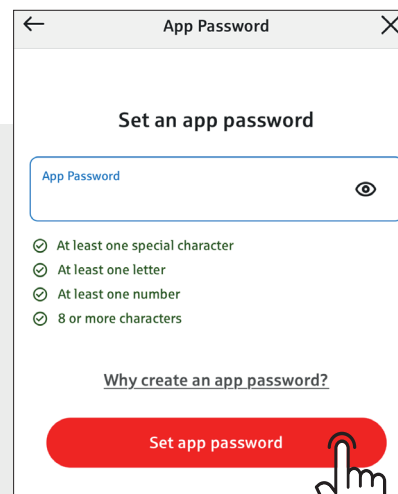
Будь-ласка завантажте обидва додатки через App-Store (iPhone) чи Google Play Store (Android).



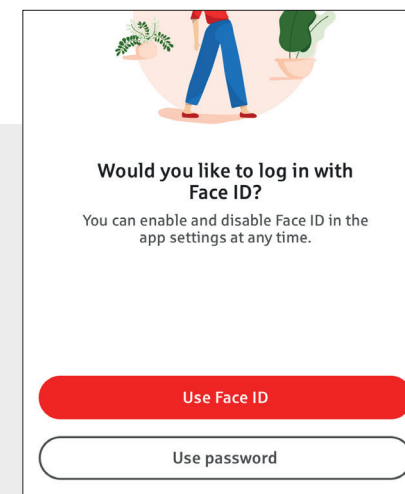
- 1 Натисніть „I already have an account“.
(В мене вже є акаунт).



- 2 Натисніть „Zustimmen“ (Погодитись).



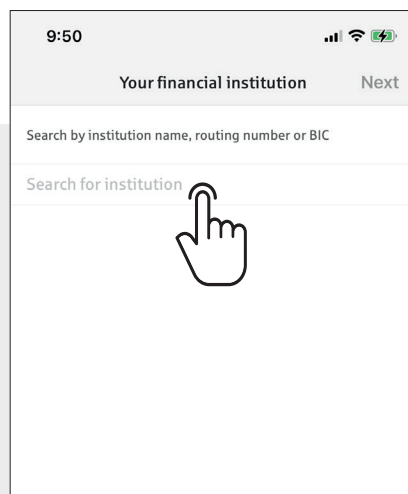
- 3 Створіть особистий пароль.



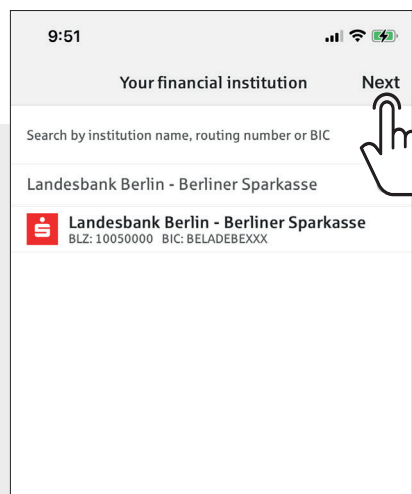
- 4 Якщо Ви бажаєте використовувати App Face-ID, натисніть „Use touch ID“ (Використовувати face ID). Якщо ні, натисніть „Use password“ (Використовувати пароль).

Налаштування додатку „Sparkasse“

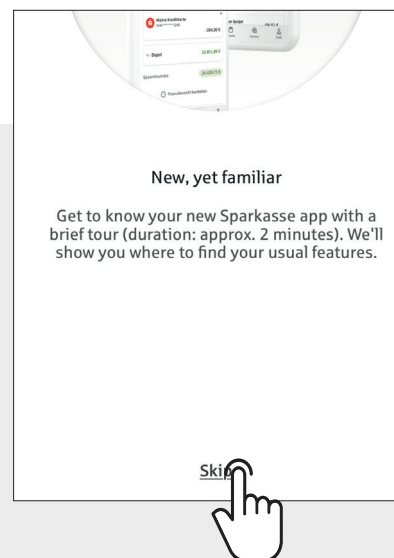
Натисніть на додаток і слідуйте крокам нижче.



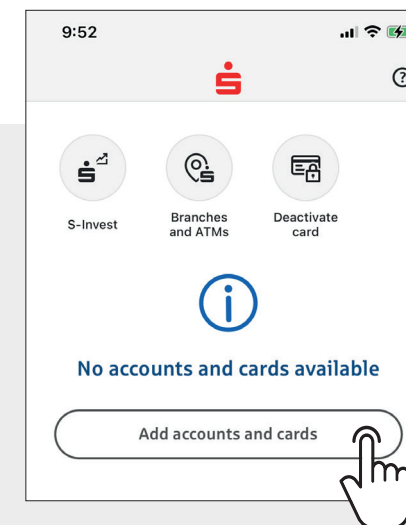
- 5** Оберіть Вашу шпаркасу. Для цього введіть назву шпаркаси, банківський ідентифікаційний код або BIC.



- 6** Після цього натисніть „Next“.



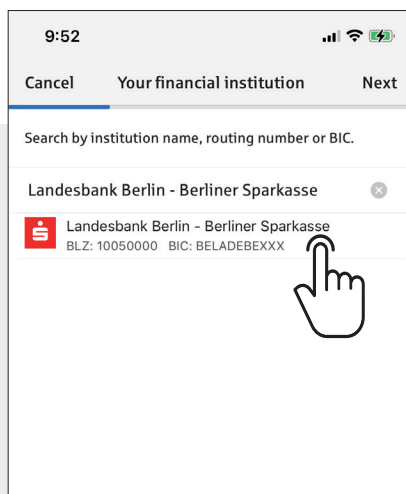
- 7** Ви можете переглянути слайди або перейти далі натиснувши „Skip“.



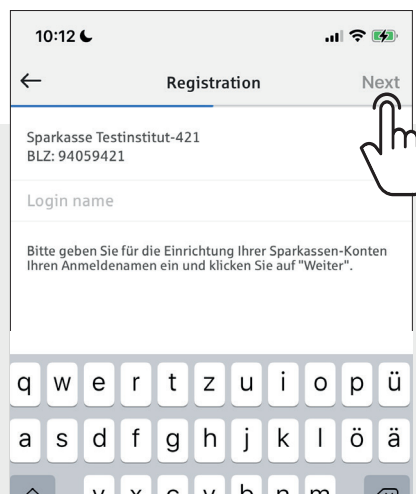
- 8** Щоб додати Ваш рахунок, натисніть „Add accounts and cards“ (Додати рахунки і картки).

Налаштування додатку „Sparkasse“

Натисніть на додаток і слідуйте крокам нижче.

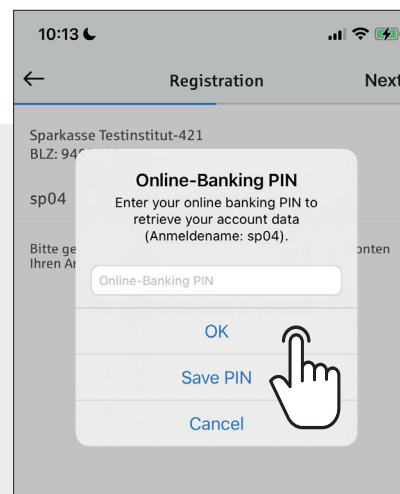


9 Оберіть Вашу шпаркасу.

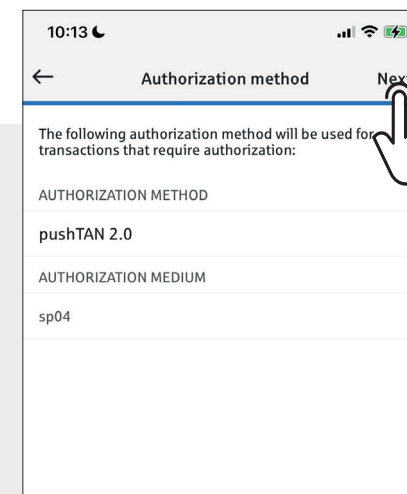


10 Введіть свій логін і натисніть „Next“ (Далі).

Примітка: логін вказаний у Вашому листі для реєстрації.



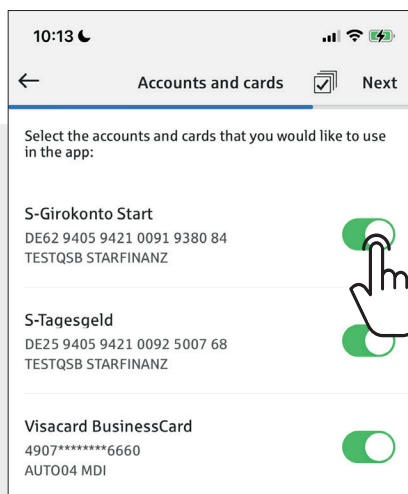
11 Введіть свій онлайн-банкінг PIN - код і натисніть „OK“.
Примітка: онлайн-банкінг PIN - код Ви створили самі після першого входу в додаток pushTAN-App в процесі налаштування додатку pushTAN-App.



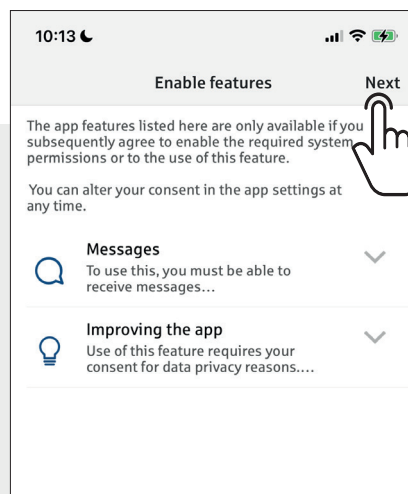
12 Натисніть „Next“ (Далі).

Налаштування додатку „Sparkasse“

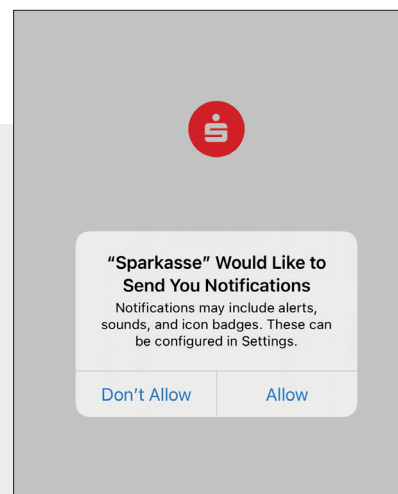
Натисніть на додаток і слідуйте крокам нижче.



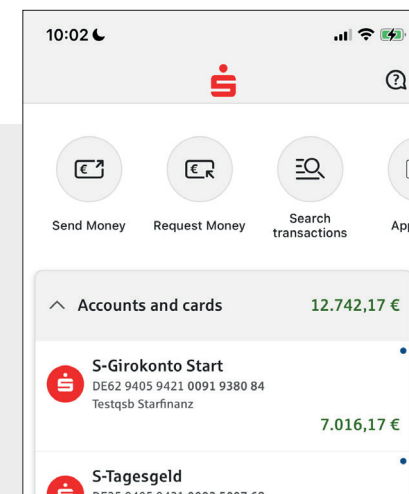
- 13** Оберіть рахунок, який Ви хочете приєднати.



- 14** Натисніть „Next“ (Далі).



- 15** Тут Ви можете активувати сповіщення, які будуть надходити від шпаркаси. Для цього натисніть „Allow“ (Дозволити). Якщо Ви не хочете цього, натисніть „Don't Allow“ (не дозволяю).

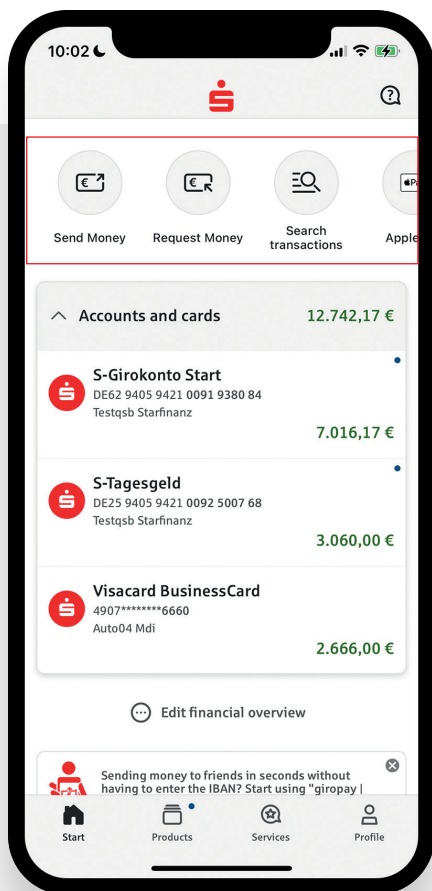


- 16** Готово! Тут Ви бачите підключені рахунки в додатку шпаркаси S-App.

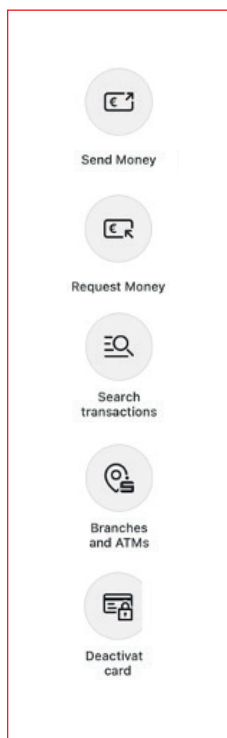
Налаштування додатку завершено.

Користування додатком Sparkassen-App

Після налаштування додатку, Ви можете користуватись онлайн-банкінгом. Натиснувши на додаток, Вам потрібно ввести, в залежності від того, що було вибрано в процесі налаштування, пароль чи Touch-ID/FaceID, щоб увійти в додаток. На стартовій сторінці знаходяться усі функції. Вони описані на наступних сторінках.



Так виглядає стартова сторінка в додатку „Sparkasse“.



Send Money
(Надіслати гроші)

Request Money
(Отримати гроші)

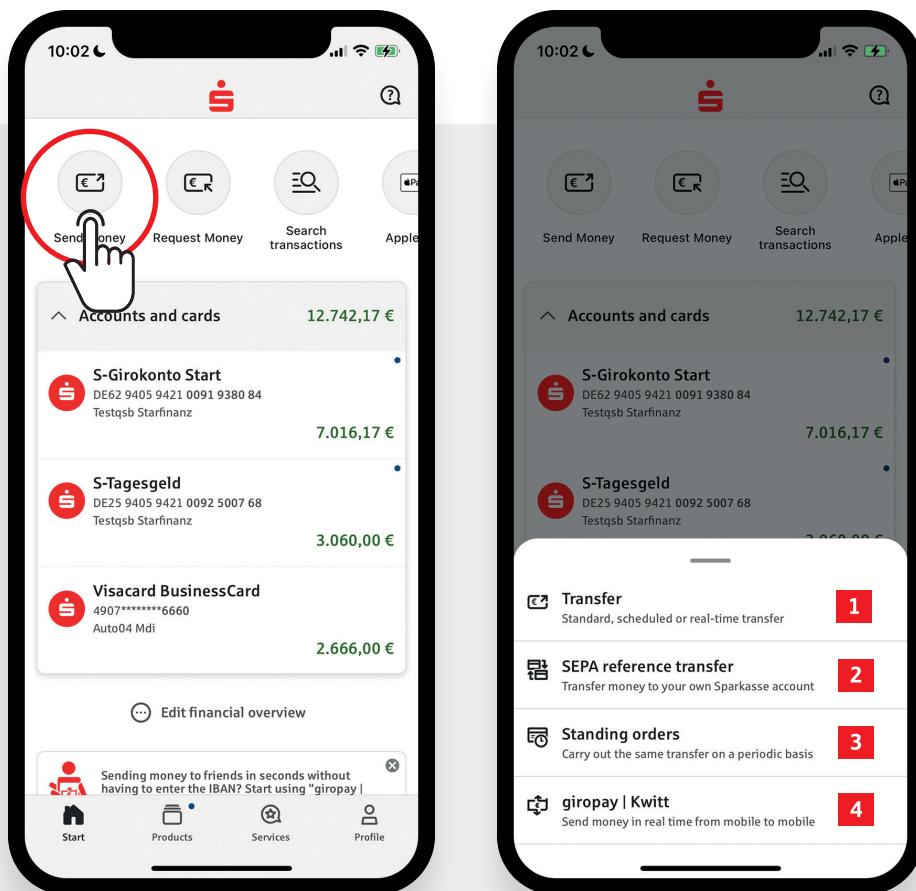
Search Transactions
(Шукати транзакції)

Branches and ATMs
(Відділення і банкомати)

Deactivate Card
(Деактивувати картку)

Send Money

Щоб надсилати гроші, Ви можете скористатись однією з функцій:



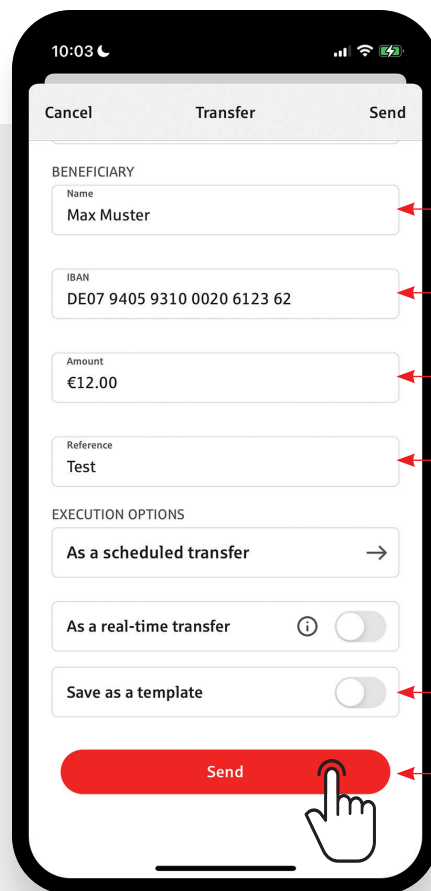
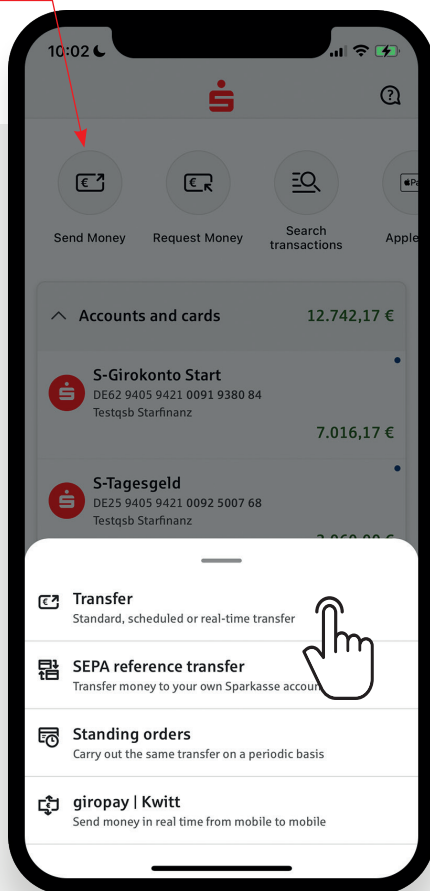
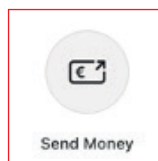
Для цього натисніть у додатку на

- 1** Transfer (переказ)
Переказати суму грошей на інший рахунок
- 2** SEPA reference transfer
Переказати суму грошей на інший власний рахунок
- 3** Standing orders (постійні доручення)
регулярний переказ грошей на той самий рахунок
(наприклад для сплати за квартиру)
- 4** Giropay | Kwitt
переказ грошей зі смартфона на смартфон в реальному часі

Найголовніша функція – це **1 переказ на інший рахунок**.
Вона пояснюється на наступних сторінках.

1 Приклад переказу „Send Money“ „Send Money“ – Детальніше про формуляр

Щоб здійснити переказ на інший рахунок, натисніть:



Введіть в формуляр наступну інформацію:

Name (ім'я): ім'я або назва отримувача.

IBAN (міжнародний номер банківського рахунку): IBAN отримувача.

Betrag (сума): Вкажіть суму переказу.

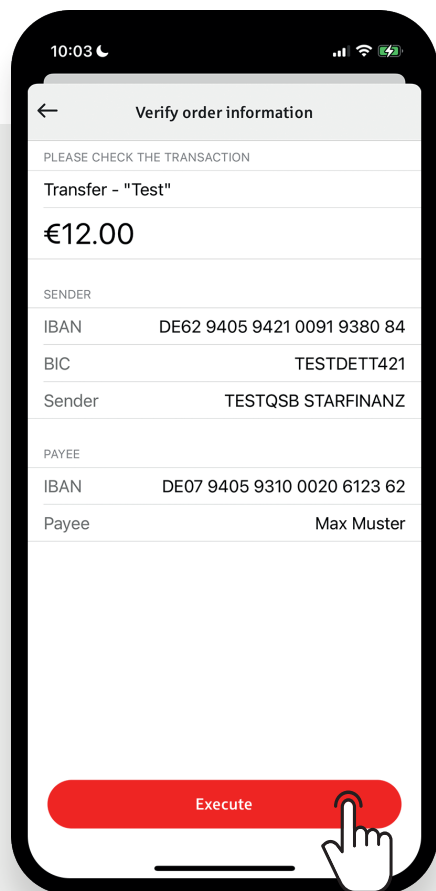
Призначення платежу.

Якщо ви маєте намір переказувати гроші даному отримувачу часто, Ви можете зберегти введені дані як шаблон. Для цього увімкніть опцію потягнувши значок направо.

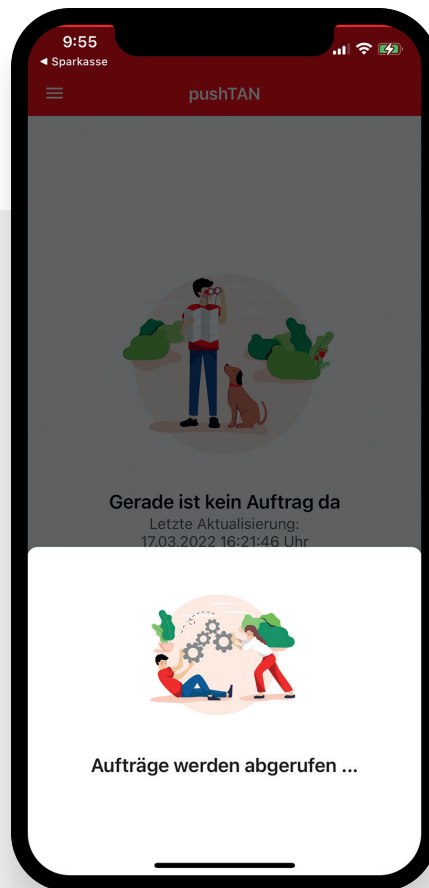
Для завершення натисніть „Send“ (Відправити).

1 Приклад переказу „Send Money“

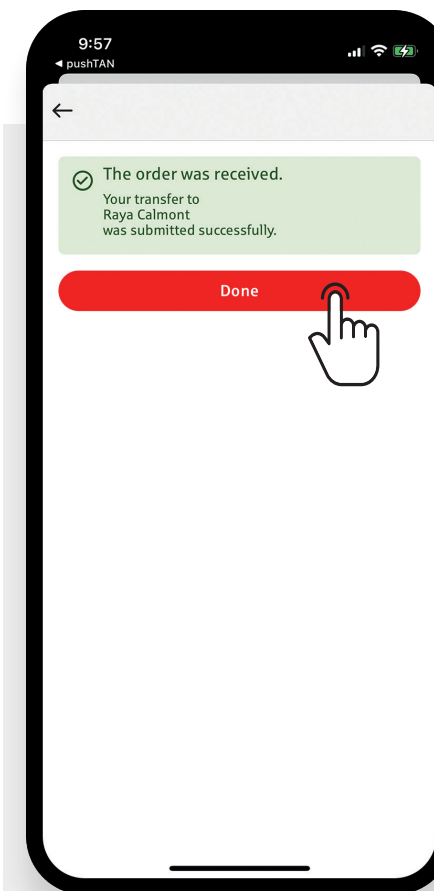
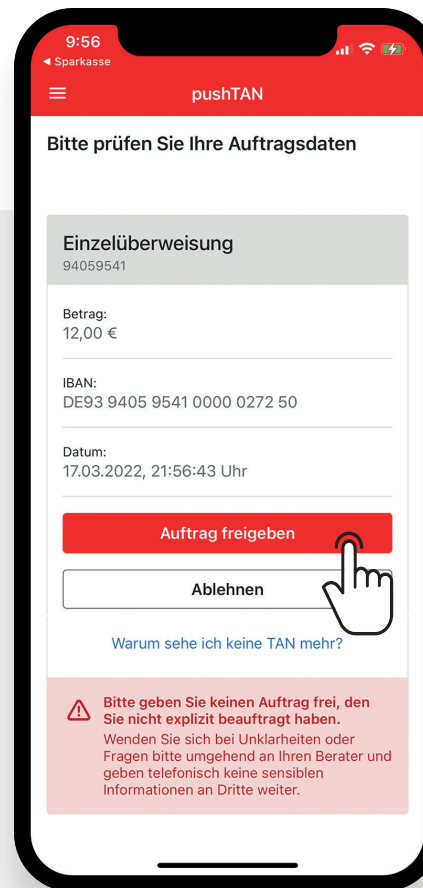
Натисніть на додаток і слідуйте крокам нище.



Натисніть „Execute“
(Виконати).



Додаток „S-pushTAN“ стартує автоматично.
В ньому натисніть „Auftrag freigeben“ (Виконати).
Після цього з'явиться підтвердження операції.



Переказ здійснено. Завершіть
дію натиснувши „Done“.